



Non à la peine de mort en Iran !

Encore une autre fois la haine profonde qu'éprouve le régime répressif iranien à l'égard son peuple fait la une des médias mondiaux. Pour contrôler cette société agitée, le régime iranien a multiplié les exécutions et les condamnations à mort, en particulier contre les manifestants détenus lors des soulèvements de janvier 2018 et de novembre 2019.

Amir Hossein Moradi médaillé d'argent de l'Olympiade d'astronomie en 2017, Ali Younessi médaillé d'or de l'Olympiade mondiale d'astronomie en Chine en 2018, Navid Afkari un lutteur très célèbre dans son pays ayant remporté plusieurs championnats, sont tous dans le couloir de la mort pour avoir participé aux manifestations contre la vie chère de novembre 2019 en Iran. Ils sont quelques figures célèbres parmi des milliers inconnus.

Le dernier [rapport d'Amnesty International](#), «Iran : l'humanité piétinée» dénonce :

- **L'utilisation généralisée de la torture avec des coups, des coups de fouet, des décharges électriques, des positions douloureuses, des simulacres d'exécution, le « waterboarding » (simulacre de noyade), des violences sexuelles, l'administration par la force de substances chimiques et la privation de soins médicaux ;**
- **Des procès d'une flagrante iniquité pour des accusations sans fondement relatives à la sécurité nationale, auxquels plusieurs centaines de personnes ont été soumises ;**
- **Des condamnations à mort prononcées sur la base d'« aveux » entachés par l'utilisation de la torture.**

En plus de la répression officielle, le régime iranien se sert de l'épidémie de coronavirus pour se débarrasser des ses prisonniers politiques. Des documents officiels qu'Amnesty International s'est procurés révèlent que le gouvernement iranien a ignoré les demandes réitérées de ressources supplémentaires formulées par de hauts responsables de la gestion des prisons en Iran en vue de contrôler la propagation du COVID-19 et traiter les détenus atteints. Pour le régime tous les moyens sont bons pour anéantir les opposants et semer la terreur dans la société.

Les organisations membres du Réseau syndical international de solidarité et de lutttes,

- réaffirment leur soutien au peuple iranien et leur solidarité envers les travailleurs et travailleuses d'Iran,
- condamnent la répression et le harcèlement subis en Iran par des enseignant.e.s, des syndicalistes, des militant.e.s des droits sociaux et humains, des artistes, des kurds et des citoyen-nes ordinaires,
- demandent l'annulation de toutes les condamnations injustes et contraires aux libertés et droits fondamentaux ; ainsi que la libération immédiate et sans condition, pendant cette pandémie du virus Covid-19, de tous les militant.e.s emprisonné.es en raison de leurs activités syndicales.

No to the capital punishment in Iran!

Once again the deep hatred that the repressive Iranian regime has for its people received quite a bit of the world's media attention. To control this boiling society, the Iranian regime has accelerated the execution machine and death sentences, in particular against demonstrators

detained during the uprisings of January 2018 and November 2019.

Amir Hossein Moradi, winner of the silver medal of International Olympiad on Astronomy in 2017, Ali Younessi gold medalist of the World Astronomy Olympiad in China in 2018, and Navid Afkari, a very famous wrestler in his country, claims several championships, they are all awaiting in death corridor. They all are sentenced to death for having participated in the manifestation against the high cost of living of November 2019 in Iran. They are three famous figures among thousands unknown.

Amnesty International's newest report, "Trampled Humanity," once again denounce the Iranian regime:

- **Widespread torture including beatings, floggings, electric shocks, stress positions, mock executions, waterboarding, sexual violence, forced administration of chemical substances, and deprivation of medical care**
- **Hundreds subjected to grossly unfair trials on baseless national security charges**
- **Death sentences issued based on torture-tainted "confessions"**

In addition to official repressions, the Iranian regime is using the coronavirus epidemic to get rid of its political prisoners. Official documents obtained by Amnesty International reveal that the Iranian government has ignored repeated requests for additional resources made by senior prison officials in Iran to control the spread of COVID-19 and treat detainees achieved. For the regime for annihilating its political opponents and spreading terror in society, all means are good.

The member of the «International Labor Network of Solidarity and Struggles» reaffirm their support for the Iranian people and their solidarity with the workers of Iran;

Condemn the unbearable repression and harassment of the Iranian teachers, trade-unionists, labour and human rights activists and artists, Kurds and ordinary citizens;

Demand the cancellation of all unjust convictions, contrary to fundamental rights and freedoms, as well as the immediate and unconditional release, during this Covid-19 pandemic, of all activists imprisoned for their union activities.

نه به مجازات اعدام در ایران!

بار دیگر نفرت عمیق رژیم سرکوبگر ایران نسبت به مردم کشور خودش صفحه اول رسانه های سراسر جهان را پر کرده است. رژیم ایران برای کنترل جامعه آشفته پر غلیان، اعدام ها و محکومیت به مرگ را تشدید کرده است، به ویژه علیه دستگیر شدگان در طی تظاهرات ژانویه ۲۰۱۸ و نوامبر ۲۰۱۹.

امیرحسین مرادی دارنده مدال نقره المپیاد نجوم در سال ۲۰۱۷، علی یونسی برنده مدال طلای المپیاد جهانی نجوم در چین در سال ۲۰۱۸، نوید افکاری کشتی گیر مشهور در کشور خود و صاحب چندین عنوان قهرمانی، همه آن ها در انتظار اعدام هستند، اتهام آن ها شرکت در تظاهرات اعتراضی نوامبر ۲۰۱۹ علیه هزینه بالای زندگی. آن ها چند چهره معروف در میان هزاران نفر ناشناخته هستند.

در آخرین گزارش سازمان عفو بین الملل، "ایران: بشریت پایمال شده" آمده است:

- استفاده گسترده از شکنجه، ضرب و شتم، شلاق زدن، شکنجه با برق، آویزان کردن، اعدام قلبی، "تخته آب" (غرق کرن قلبی)، خشونت جنسی، تزریق مواد شیمیایی و عدم درمان و مراقبت پزشکی
- محاکمه غیر عادلانه صدها نفر به اتهامات بی پایه در رابطه با امنیت ملی
- صدور احکام اعدام بر اساس "اعترافات" زیر شکنجه.

رژیم ایران علاوه بر سرکوب های رسمی، از اپیدمی کروناویروس برای خلاص شدن از شر زندانیان سیاسی خود استفاده می کند. طبق اسناد رسمی که به دست سازمان عفو بین الملل رسیده، حکومت ایران درخواست های مکرر مقامات ارشد زندان در ایران جهت دریافت منابع لازم برای کنترل شیوع کروناویروس در زندان ها و معالجه زندانیان را عمدا نادیده گرفته است. از نظر رژیم برای نابودی مخالفان سیاسی و ایجاد وحشت در جامعه، هر اقدامی جایز است.

سازمان های عضو «شبکه سندیکائی جهانی همبستگی و مبارزه» بار دیگر بر حمایت خود از مردم ایران و بر همبستگی خود با کارگران ایران تأکید می کنند.

ما اعمال سرکوبگریانه و اذیت و آزارهای غیرقابل تحمل علیه معلمان، سندیکالیست ها، نویسندگان و فعالین مدافع حقوق کارگران و حقوق بشر، کردها و شهروندان عادی در ایران را قویاً محکوم می کنیم.

ما خواهان لغو همه محکومیت های غیرعادلانه و خلاف آزادی های و حقوق بنیادی هستیم. هم چنین در دوران اپیدمی و ویروس کووید ۱۹ خواهان آزادی بدون قید و شرط و فوری همه سندیکالیست ها و فعالین مدافع حقوق کارگران زندانی شده به خاطر فعالیت های سندیکایی ایشان هستیم.

نا ب و حوکمی لسئ دارمدان له ئئ راندا

جاری کی تر رقی لمبران نه هاتووی ریژی می کوماری ئیسلامی ئئئران له هممبیر هاو لاتیانی خوی، بوته مانش ئی میدیای جیهانی میکان. حکومتی ئئئران بمه میستی کونت رول کردنی خهل کی راپه ریو، دهستی کردوه به شه پ و ل ئی کی نوی له دمر کردنی حوکمی لسئ دارمدان، بتایبیت لسمر ئو خ و پیشاندانهی لمیانهی دوو ش و رشی مزنی ۲۰۱۸ و ۲۰۱۹ لومو و ل اتها دسبسمر کرابوون.

ئهمیرحسین مورادی براوهی مدالیای زی ری ئو ل و میپادی ئهست ئرناسی لسالی ۲۰۱۷، عطی ی و نیسی براوهی مدالیای ئال توونی ئو ل و میپادی جیهانی ئهست ئرناسی له چین لسالی ۲۰۱۸، نوید ئهفکاری ز و رانیازی بضاوبانگ که پال موانی چندین خولی پی شب پرکی بووه، هممو ئم کسانه بمت و متی بشداری له خ و پیشاندانه سمر تاسمربیمکانی خمه ل و مری ۲۰۱۹ دژ به بمرز کردنهی نرخی شتومک، روویه پرووی سزای ممرگ بووندموه. ئهمانه سی کسی ناسراون لمن ئو همزاران دستبسمر کراوی ناسراودا.

دوارپ ورتی ری کخراوی لی بوردنی نئ و ندموهی لمر ئر نئوی "ئئئران: پی شئ ل کردنی مرو □ ایمتی" بمرچ و ره باسی ئو حوکمانه دمکات:

- بکاره ئنانی بمر ب ل اوی میت و دمکانی ئهشکنجمدان، قامچی لئدان، لئدان به کاربا، حالته ژانه ئنمکانی تر، همرمشدهی بمر دموامی لسئ دارمدان، ئهشکنجه به تمختئاو، توندوتیژی جئ ندمری، دمرزی ئانین به مموادی کیمیای و بی بهشکردن له چاودئری پزیشکی.

- بسمدان کس به بروبیانووی ههل و ناراست روویه پرووی ت و متی ههل بستر اوی "لادان له ئاسایشی ندموهی" بووندموه.

- سزای ممرگ له ئنجامی "دانپیانانی زورملئ ی" لمر ئر ئهشکنجمدان بسمر ئو کسانهدا سبپاوه.

ریژی می ئئئران له پال ئهماندا، بل اوبوون و تهشتمسندنی □ ایروسی کور و نای و مک همل ئک ق و ستو و ندموه ب و ندموهی دژ بمره سیاسی میکانی خوی پی تنگاو بکات. بهل گه بل اوکراو مکانی ری کخراوی لی بوردنی نئ و ندموهی دمر خمری ندمون که حکومتی ئئئران تضامت ه و شداری کار بدمستانی زیندانهکانی ئو ولاتهی لسمر متر سیمکانی بل اوبووندهی □ ایروسی کور و نالمن ئو گرتووخانمکان و همروهها پی ویستی چار سمرکردن و پی راکمیشتن به گیراوه سیاسی میکانی پشتگوئ خستوه. حکومتی ئئئران ب و ق رکردن و لئاو بوردنی بمر ههل ستمکار مکانی و چاندنی ت ووی ترس و توقاندن له ک و مهل گه ی ئئرانینیدا، ئامادیه له هممو ج و ره نامراز و ری گمیه که لک و مریگری ت.

ری کخراو مکانی ندمان له ت وری یکم ئی سمندیکایی نئ و ندموهی ب و هاو پستی و خبات، پال پستی خویان له خهل کی ئئئران و هاوگرتووی لمگه ل کری کاران دوویات دمکفوه. ئئمه سمر کوتکردن و سمر جم ئو نازارانهی روویه پرووی مام و ستایان، یکم ئتییه کری کاریمکان، چالاکانی ک و مهل ایمتی و مافی مرو □، هوندمندان و تضامت خهل کی سمر شفقامیش دهبئ ندموه، ئیدانه دمکین. همروهها خوازیاری ههل و شاندموهی هممو ئو حوکمه نارموا یانین که لمگه ل ماف و نازادییه بدمرمی میکان یک ناگرنوه و داوکارین له سمر دمی کور و نادا، بعبئ ممرج ئهمانهی بهه و ی چالاک سمندیکایی له زینداندن، نازاد بکری ن.

اتحادیه کارگری و مردمی برزیل (CSP-Conlutas) - برزیل
کنفدراسیون عمومی کار (CGT) - اسپانیا

اتحادیه سندیکای همبستگی - (Solidaires) فرانسه

کنفدراسیون عمومی کار - (CGT-B) بورکینافاسو

کنفدراسیون جنبش مردم اندونزی (KPRI) - اندونزی

کنفدراسیون سندیکایی - (Intersindical) اسپانیا

اتحادیه ملی مستقل کارکنان دولت (SNAPAP) - الجزایر

نبرد کارگر - هائیتی

اتحادیه سندیکایی ایتالیایی - (USI ایتالیا)

کنفدراسیون ملی کارگران - همبستگی کارگری (CNT SO) فرانسه

اتحادیه کمیسیون های پایه (CO.BAS) - اسپانیا

سازمان مستقل عمومی کارگران هائیتی - (OGTHI) هائیتی

سندیکای بین حرفه ای (SI COBAS) - ایتالیا

کنفدراسیون ملی کار (CNT-f) - فرانسه

سندیکای آلترناتیو کاتالونی (IAC) - اسپانیا

اتحادیه عمومی کارگران صحرا - (UGTSARIO) صحرای غربی
همگرایی چپ سندیکایی (ESK) - یاسک
کنفدراسیون ملی کارگران سنگال (CNTS / FC) - سنگال
فدراسیون اتحادیه های مستقل کارگری (EFITU) - مصر
سندیکای خودمدیریتی کارگران - (SIAL-COBAS) ایتالیا
فدراسیون عمومی اتحادیه های مستقل (GFIU) - فلسطین
کنفدراسیون طبقه کارگر (CCT) - پاراگوئه
شبکه همبستگی کارگران - پرو
اتحادیه مترقی کارگران نیجر (USPT) - نیجر
اتحادیه ملی سندیکاهای مستقل کارگران سنگال (UNSAS) - سنگال
اتحادیه ملی برای دفاع از طبقه کارگر (UNT) - السالوادور
همبستگی کارگری (SO) - اسپانیا
اتحادیه ملی کارگران راه آهن، دریایی و حمل و نقل - (RMT / TUC) انگلستان
مرکز ملی کارکنان - کنفدراسیون اتحادیه های کارگری مسیحی (CNE / CSC) - بلژیک
اتحادیه ملی کارگران کشاورزی - (SINALTRAINAL / CUT) کلمبیا
فدراسیون عمومی پست، تلفن و مخابرات - اتحادیه عمومی کار (FGPTT / UGTT) - تونس
اتحادیه کارگری - اتحادیه کارکنان بخش مالی یونان
اتحادیه ملی کارگران خدمات بهداشتی انسانی (SYNTRASEH) - بنین
اتحادیه کارگران فیوچرز (ASFOC-SN) - برزیل
سازمان های سندیکایی مستقل راه آهن (ORSA Ferrovie) - ایتالیا
اتحادیه ملی معلمان - (UNNOH) هائیتی
کنفدراسیون متحده کارکنان دانشگاه تحقیقات دانشگاهی پایه (CUB SUR) - ایتالیا
کنفدراسیون متحد کارگران مهاجر (CUB Immigrazione) - ایتالیا
هماهنگی خود مدیریتی حمل و نقل (CAT) ایتالیا
کنفدراسیون متحده کارکنان اعتبارات و بیمه (CUB SALLCA) - ایتالیا
اتحادیه کارگران راه آهن - اتحادیه ملی کارگران (SYTRAIL / UNTM) - مالی
اتحادیه کارگران صنایع غذایی - کنفدراسیون اتحادیه های کارگران انقلابی - (GIDA-İŞ / DISK) ترکیه
اتحادیه ملی کارگران قطار کوچک آبی (SNTPTB) - سنگال
انجمن ملی کارکنان صندوق تامین خدمات اجتماعی (ANFACSS) - پاناما
شورای دبیرستان های (CLA) - الجزایر
کنفدراسیون متحده حمل و نقل (CUB Trasporti) - ایتالیا
اتحادیه همبستگی آموزش عالی (SESS) - الجزایر
اتحادیه کارگران خدمات پستی فلسطین (PPSWU) - فلسطین
اتحادیه دانشجویان (USE) - بلژیک
اتحادیه کارگران مخابرات (STCC) - پرتغال
اتحادیه کارگران صنایع نفت (Sinutapetrolgas) - ونزوئلا
اتحادیه کارکنان بهداشتی و کارکنان دولتی مکزیک
اتحادیه کارگران پست کانادا (STTP) - کانادا

سندیکای مستقل کارگران پست (SAP) - سوئیس
فدراسیون ملی خبرنگاران آموزش و پرورش (SUTEChili) -
پلتفرم ملی سازمان های حرفه ای بخش عمومی - ساحل عاج
اتحادیه کنگره، لیورپول - (TUC Liverpool) انگلیس
سندیکای مستقل ایالتی برشا (ORMA Brescia) - ایتالیا
فدراسیون سندیکایی خدمات دولتی SUD، کانتون ود (SUD Vaud) - سوئیس
اتحادیه کاتالونیا (Metro SU) - کاتالونیا
اتحادیه چرم سازان توزلا و ازمیر - (DERİ-İŞ Tuzla et Izmir) ترکیه
اتحادیه دیگر، کانتون ود (L'autre syndicat) سوئیس
سندیکای خدمات عمومی، شهر بروکسل (CGSP / FGTB Brussels) - بلژیک
کارگران انترناسیونالیست ای.گ. متال برلین (IG Metall Berlin) - آلمان
دانشگاه بوینس آیرس، بهیا بلانکا (SUTEBA / CTA de Bahia Blanca) - آرژانتین
اتحادیه کارگران صنایع نفت و گاز خصوصی - (Chubut / CGT) آرژانتین
اتحادیه کارکنان دانشگاه و کالج UCU لیورپول (UCU Liverpool) - انگلستان
کارگران صنایع جهان - کمیسیون همبستگی بین المللی (IWW)
تبادل اطلاعات بین المللی (آلمان TIE) آلمان

گرایش بین المللی (رهابی) - فرانسه
ردياب جهانی مانیتورینگ (GMO) - هنگ کنگ
گرایش سندیکالیست انقلابی (CSR) - فرانسه
نه به تضعیقات، هماهنگی مبارزه - ایتالیا
همبستگی سوسیالیستی با کارگران در ایران (SSTI) - فرانسه
ابتکار همبستگی پایه (BASO) - آلمان
مقاومت کارگری - کارگران فیات-ایریس بوس - ایتالیا
سندیکای کارگران شرکت واحد اتوبوسرانی تهران و حومه